

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 047 004.02 НА БАЗЕ ИНСТИТУТА ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ ИМ. РУДАКИ АКАДЕМИИ НАУК РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН ПО ДИССЕРТАЦИИ НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 4 июля 2017 года

О присуждении Али Васуджуйбари Фарадж гражданину Исламской Республики Иран ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Взаимодействие и взаимовлияние фольклора и литературы (на примере поэзии Кейсара Аминпура)» принята к защите 02.05.2017 г., протокол № 7 диссертационным советом Д 047 004.02 на базе Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, проспект Рудаки, 21 приказ Минобразования и науки РФ № 667/нк от 8 июня 2016 г., г).

Соискатель Али Васуджуйбари Фарадж, 1968 года рождения, гражданин Исламской Республики Иран. В 1991 году закончил курс бакалавриата Университета Шахид Чамрон г. Ахваз по специальности «Персидская литература» и магистратуру Университета «Азад» г. Тегеран Исламской Республики Иран. С 1993 по настоящее время работает преподавателем персидской литературы в средних школах городов Джуйбар и Элам Исламской Республики Иран. С 2008-2012 г. являлся соискателем Отдела истории новой и новейшей литературы Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук Республики Таджикистан.

Диссертация выполнена в Отделе истории новой и новейшей литературы Института языка и литературы им. Рудаки Академии наук

Республики Таджикистан.

Научный руководитель – Рахмонов Равшан Каххорович, доктор филологических наук, профессор кафедры теории и новейшей персидско – таджикской литературы Таджикского национального университета.

Официальные оппоненты:

Худойдодов Аъзам Овлододович - доктор филологических наук, профессор, проректор по учебной и методической работе Таджикского государственного института языков имени С. Улугзаде;

Аминов Азим Садыкович - кандидат филологических наук, доцент кафедры мировой литературы Российско-Таджикского славянского университета, дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация - Таджикский государственный педагогический университет имени С. Айни, в своём положительном заключении, подписанном заведующим кафедрой теории и истории таджикской литературы, к.ф.н. Курбоновым Маджидом Абдулхамидовичем, указала, что диссертация имеет первостепенное значение, так как данное исследование посвящено важной теме персидско-таджикского литературоведения. Она написана на хорошем научно-теоретическом уровне, отличается аргументированной постановкой вопросов и стройностью изложения. В ней подвергнуты последовательному исследованию проблемы жизнедеятельности и особенности поэтического творчества Кейсара Аминпура в контексте взаимовлияния и взаимодействия фольклора как составной части традиционной культуры и художественной литературы. В целом диссертационная работа Али Васуджуйбари Фарадж является завершённой научно-квалификационной работой, отвечающей требованиям ВАК Минобрнауки РФ к кандидатским диссертациям, а её автор заслуживает присуждения искомой учёной степени кандидата филологических наук.

Соискатель имеет 6 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации - 5, опубликованных в рецензируемых научных изданиях, наиболее важные из них:

1. Фарадж, Али Васуджуйбари. Краткий взгляд на отражение поверий и просторечий в стихах некоторых классических поэтов / А.В. Фарадж // Вестник Таджикского национального университета (научный журнал) Серия филологии. – Душанбе: Сино, 2012. – № 4/2 (84). – С. 182-188 (на тадж. яз.).

2. Фарадж, Али Васуджуйбари. Особенности использования поговорок и притчей в стихотворениях Кейсара Аминпура / А.В. Фарадж // Вестник Таджикского национального университета (научный журнал) Серия филологии. – Душанбе: Сино, 2015. – № 4/5 (174). – С. 231-234 (на тадж. яз.).

3. Фарадж, Али Васуджуйбари. Верование и простонародная культура в стихах Кейсара Аминпура / А.В. Фарадж // Вестник Таджикского государственного педагогического университета (научный журнал). – Душанбе: 2015. – № 6 (67). – С. 149-152 (на тадж. яз.).

4. Фарадж, Али Васуджуйбари. Исследование народной культуры и просторечий в творчестве некоторых современных поэтов / А.В. Фарадж // Вестник Академии наук Республики Таджикистан (научный журнал). – Душанбе: 2011. – № 2 (67). – С. 66-72 (на тадж. яз.).

5. Фарадж, Али Васуджуйбари. Исследование образности в стихах Кейсара Аминпура с использованием просторечий / А.В. Фарадж. // Климат критики (специализированный научный журнал). – Тегеран, 1392. – № 14. – С.137-152. (на перс. яз.).

На автореферат диссертации поступили отзывы от:

1. Исрофилова Ш.Р. д.ф.н., профессора, директора Института развития образования Академии образования Республики Таджикикистан. Отзыв положительный, имеет следующее замечание: 1. Целесообразно было бы ограничить число разделов в третьей главе работы, объединив их в один раздел под названием «Поэтическое изображение природного мира», и там проанализировать вопросы поэтического отражения природных явлений, включая растения, животных, деревья, птиц и другие природно-мифические существа.

2. Салихова Ш. д.ф.н., профессора Таджикского государственного педагогического университета. Отзыв положительный, имеет одно замечание: 1. Стоило бы конкретнее рассматривать и проанализировать литературные приёмы и мастерство Аминпура в создании пословиц и поговорок (в шестом разделе третьей главы диссертации).

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их компетентностью в области таджикского литературоведения и фольклористики. Официальные оппоненты являются известными в Таджикистане специалистами по истории становления и функционирования таджикской литературы и фольклористики, а также участвуют в исследовании актуальных научных проблем. Ведущая организация является одним из крупных вузов Таджикистана, известного своими квалифицированными специалистами в области таджикской литературы.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

разработан научный метод по выявлению художественного мастерства и литературного дарования иранского поэта Кейсара Аминпура в контексте проблем взаимодействия и взаимовлияния фольклора и литературы;

предложена объективная оценка важности рассмотрения вопросов взаимоотношения фольклора и художественной литературы на конкретном примере - творчестве выдающегося иранского поэта Кейсара Аминпура, изучения его идейно-стилистических и художественно-эстетических особенностей поэзии в связи с использованием им мифологических, фольклорных и простонародных элементов;

доказано, что влияние фольклора и элементов традиционной культуры на творчество Аминпура огромно, и благодаря творческому обращению поэта к многочисленным элементам простонародной культуры - убеждениям, верованиям, обычаям и народных традициям сформировалась особая, индивидуальная творческая манера Кейсара Аминпура;

введен новый подход к объективной оценке важности изучения фольклорных явлений в творчестве профессиональных литераторов, раскрытия особенностей их отражения в художественном творчестве и степени их влияния на образное мышление художников слова.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что настоящая работа направлена на детальное изучение вопросов влияния традиционной культуры и фольклора на литературное творчество художников слова. Посредством сопоставительного анализа выявлены отличительные особенности поэтической обработки Аминпуром элементов традиционной культуры от творчества некоторых известных поэтов классического периода. В ходе исследования рассмотрены и обобщены теоретические воззрения поэта, которые будут полезны для последующего изучения данной темы;

применительно к проблематике диссертации результативно использованы существующие в литературоведении и фольклористике методы анализа. В процессе исследования принята попытка опираться на историко-сравнительный метод, методы комментирования и структурного анализа;

изложена значимость влияния народно - поэтического творчества и простонародной культуры на художественную деятельность представителей литературы. Изучаемая проблема освещена на основе тщательного анализа поэтического творчества Кейсара Аминпура;

раскрыто тематика, структура, содержание, способы поэтической обработки фольклорных элементов в художественном творчестве и другие особенности взаимодействия литературы и фольклора;

изучены структурные и идейно-художественные особенности влияния фольклора на творчество Кейсара Аминпура.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:

определены возможности применения результатов диссертации в

дальнейших исследованиях современной персидско-таджикской литературы и фольклористики;

создана надёжная база для дальнейшего изучения вопросов отражения фольклорных явлений в творчестве ярких представителей литературы персоязычных поэтов;

представлены перспективы использования результатов исследования при разработке вузовских дисциплин, спецкурсов и спецсеминаров.

Оценка достоверности результатов исследования выявила:

теория построена на основополагающих трудах персидских, российских и западноевропейских учёных по теории и истории литературы и фольклористики;

идея базируется на подходах к изучению фольклора и современной персидско – таджикской литературы, реализованных в трудах отечественных и зарубежных исследователей;

использованы достижения в области современных исследований таджикской литературы и фольклористики;

установлена непрерывная связь фольклора и литературы, значение влияния фольклора в формировании индивидуальных, идейно-стилистических особенностей творчества художников слова.

Личный вклад соискателя состоит в:

- его участие во всех этапах исследования: от сбора материала до его анализа, интерпретации и обобщения результатов исследования;

- определения значимости влияния фольклора на творчество классиков и современных поэтов;

- апробации результатов исследования на научно-практических конференциях и подготовке 6 публикаций по выполненной работе.

Диссертация отвечает требованиям, установленным пп. 9-14 Положения о присуждении ученых степеней (утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 февраля 2013 г. №842, в редакции с изменениями, утв. Постановлением Правительства РФ от 21

апреля 2016 г. № 335). Недостоверные сведения об опубликованных соискателем ученой степени работах, в которых изложены основные научные результаты диссертации в диссертации отсутствуют.

На заседании от 04. 07. 2017 г. диссертационный совет принял решение присудить Али Васуджуйбари Фарадж ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве «21» человек, из них «7» докторов наук по специальности 10.01.08. – Теория литературы. Текстология, участвовавших на заседании, из «21» человек, входящих в состав совета: за «17», против «1», недействительных бюллетеней «0».

Председатель
диссертационного совета,
д.ф.н., профессор



Джамshedов П.

Ученый секретарь
диссертационного совета,
д.ф.н.

Каландаров Х.С.

4 июля 2017 года